



BUDAPESTI MŰSZAKI ÉS GAZDASÁGTUDOMÁNYI EGYETEM
GAZDASÁG- ÉS TÁRSADALOMTUDOMÁNYI KAR
BUDAPEST UNIVERSITY OF TECHNOLOGY AND ECONOMICS
FACULTY OF ECONOMIC AND SOCIAL SCIENCES
TANTÁRGYI ADATLAP
SUBJECT DATASHEET

I. TANTÁRGYLEÍRÁS – COURSE DESCRIPTION

1 ALAPADATOK - SUBJECT DATA

1.1 *Tantárgy neve – Name of the subject:* **Műszaki nyelv - német - B2 / German for Engineers - B2**

1.2 *Azonosító (tantárgykód) – Subject code:*
BMEGT60W64N

1.3 *A tantárgy jellege – Course type*
kontaktórák tanegység – contact hours

1.4 *Kurzustípusok és óraszámok- Course type and number of lessons*

<i>kurzustípus- type</i>	<i>óraszám – number of lessons (heti- weekly)</i>
előadás (lecture)	
gyakorlat (practice)	2
laboratóriumi (laboratory) gyak.	

1.5 *Tanulmányi teljesítményértékelés (minőségértékelés) típusa - Type of assesment*

félévközi érdemjegy- midterm mark

1.6 *Kreditszám/Credits*

2

1.7 *Tantárgyfelelős – Course leader: Hilóczki Ágnes beosztása - rank: nyelvtanár –language teacher elérhetősége- contact:*
hiloczki.agnes@gtk.bme.hu

1.8 *Tantárgyat gondozó oktatási szervezeti egység - Organisational unit for the subject*

Idegen Nyelvi Központ - Centre for Modern Languages

1.9 *A tantárgy weblapja - Subject website*
www.inyk.bme.hu

1.10 *A tantárgy oktatásának nyelve- language of teaching*
német -German

1.11 *A tantárgy tantervi szerepe, ajánlott féléve- curriculum role of the subject, recommended semester*
Szabadon választható minden egyetemi képzésen. / Optional subject in each training programme.

1.12 *Közvetlen előkövetelmények -- nyelvi bemeneti szint - Pre-requisites*

Erős előkövetelmény – strong: -

Gyenge előkövetelmény – week:

B2 szintnek nagyjából megfelelő nyelvtudás / language competence close to B2 level

Párhuzamos előkövetelmény – paralell -

Kizáró feltételek –exclusive: -

1.13 *A tantárgyleírás érvényessége- Validity of the Course Description*

Jóváhagyta a Gazdaság- és Társadalomtudományi Kar Kari Tanácsa 2021/11/24/13.1 határozatával / érvényes 2021. 11. 24.-től.

Approved by decree/decision No 2021/11/24/13.1 of the Faculty Council of the Faculty of Economics and Social Sciences, in force as of 24/11/2021

2 CÉLKITÚZÉSEK ÉS TANULÁSI EREDMÉNYEK - OBJECTIVES AND LEARNING OUTCOMES

2.1 Célkitűzések - Objectives

A tantárgy célja az idegen nyelvi szakmai kommunikációhoz szükséges nyelvi és szaknyelvi kompetenciák fejlesztése, egyaránt fejlődnek a hallgatók írásbeli és a szóbeli nyelvi készségei. A tantárgy keretein belül a hallgatók megismerkednek a szaknyelvi szövegek nyelvhasználati sajátosságaival, lexikai és szintaktikai jellemzőivel, és elsajátítják különböző műszaki területek alapterminológiáját.

The course is aimed to improve foreign language and specialised language competence, required for professional communication in a foreign language by developing the written and spoken language skills. The students learn about the characteristics, lexical and syntactic features of specialised texts, while also becoming familiar with the basic technical terminology.

2.2 Tanulási eredmények - Learning outcomes

A tantárgy sikeres teljesítésével elsajátítható kompetenciák - *Competences achieved by successfully completing the course*

A. Tudás/Knowledge

- A hallgató ismeri a műszaki szaknyelv sajátosságait;
- ismeri néhány műszaki terület alapterminológiáját.

B. Képesség/Skills

- Megért összetettebb szaknyelvi szövegeket;
- létre tud hozni egyszerűbb szaknyelvi szövegeket;
- képes véleményt nyilvánítani szakmai témákról;
- felismeri és használja a saját szakmája gyakorlásához szükséges szakkifejezéseket és a szakmáján kívül eső egyéb műszaki területek alapszókincsét;
- alkalmazza a tanult stratégiákat a szakmai nyelvhasználathoz tartozó szókincs fejlesztésében.

C. Attitűd/Attitude

- A hallgató törekszik szakmai szókincse folyamatos bővítésére;
- megszerzett ismereteit felhasználva igyekszik idegen nyelvű szakirodalmat olvasni.

D. Önállóság és felelősség/Independence and responsibility

- Az önállóan végrehajtandó feladatait autonóm módon elvégzi.

A. Tudás/Knowledge

- The students are familiar with the characteristics of the language used in technology and science;
- they know the basic terminology of certain areas of technology.

B. Képesség/Skills

- They understand more complex technical texts;
- they are able to create simpler technical texts;
- they are able to express their opinion on professional topics;
- they recognise and use the terminology required for their profession, as well as the basic terminology of other areas of technology outside of their profession;
- they apply the acquired strategies for expanding their specialised terminology.

C. Attitűd/Attitude

- Students strive to continuously expand their technical vocabulary;
- they use what they have learnt to read the specialist literature in a foreign language.

D. Önállóság és felelősség/Independence and responsibility

- They complete their tasks independently.

2.3 *Oktatásmódszertan - – Methodology of teaching*

A tanulási folyamat során sok pár- és csoportmunkát alkalmazunk, hogy lehetőség szerint növeljük a résztvevők beszédidejét.

During the learning process students often work in pairs or groups to give them more opportunity to practice their speaking skills.

2.4 *Tanulástámogató anyagok - Materials supporting learning*

Jegyzet, ill. a témák feldolgozásához előkészített videós és írott anyagok. - Video and written materials to be used with the course notes and the various topics.

Ajánlott irodalom/*Recommended literature:* -

II. TANTÁRGYKÖVETELMÉNYEK - SUBJECT REQUIREMENTS

3 A TANULMÁNYI TELJESÍTMÉNY ELLENŐRZÉSE ÉS ÉRTÉKELÉSE - CHECKING AND EVALUATING LEARNING OUTCOMES

3.1 Általános szabályok/ General guidelines

Teljesítési követelmény: órákon való aktív részvétel (megengedett hiányzás 30%), valamint a félév során kiadott feladatok és/vagy dolgozatok teljesítése. / Evaluation comprises of regular attendance, (30% of lessons can be skipped), active participation in lessons, and completing and submitting assignments and tests at a satisfactory level.

3.2 Teljesítményértékelési módszerek/Methods for assessing performance

A hallgatók kisebb beadandókat, egyszerűbb prezentációkat készítenek, illetve szóbeli vagy írásbeli kommunikációs feladatokat oldanak meg, ez az alapja az értékelésnek. / The students prepare simple essays and presentations, and complete verbal and written tasks, onto which the assessment is based.

3.3 Szorgalmi időszakban végzett teljesítményértékelések részaránya a minősítésben

100%

3.4 Érdemjegy-megállapítás / Grade determination

A különböző típusú értékelések miatt ezt előre nem tudjuk pontszámban meghatározni, de a 3.1 pontnál rögzített arányokat érvényesítjük a végső jegyben. / Due to the various types of evaluation, grades cannot be stated in points in advance, but final grades are defined based on guidelines in section 3.2

érdemjegy /mark • [ECTS minősítés] / [ECTS qualification]	százalék/percentage
jebes (5) • Excellent [A]	96-100%
jebes (5) • Very Good [B]	90-95%
jó (4) • Good [C]	80-89%
közepes (3) • Satisfactory [D]	70-79%
elégséges (2) • Pass [E]	60-69%
elégtelen (1) • Fail [F]	0-59%

Az egyes érdemjegyeknél megadott alsó határérték

már az adott érdemjegyhez tartozik. / The lowest value for each mark already belongs to the given mark.

3.5 Javítás és pótlás/ Options for repeat, retake and delayed completion

TVSZ szerint. / According to the regulations of the Codes of Studies.

3.6 A tantárgy elvégzéséhez szükséges tanulmányi munka / Educational effort needed to fulfil subject requirements

Tevékenység / Activity	óra/félév- hours/semester
részvétel a kontakt tanórákon/ participation in contact lessons	28
félévközi készülés a gyakorlatokra/ preparation for practice sessions	14
felkészülés a teljesítményértékelésekre/ preparation for qualification procedures	4
házi feladat elkészítése/ preparation of home assignments	14
kijelölt írásos tananyag önálló elsajátítása/ autonomous acquisition of self-access materials	
zárthelyire felkészülés/ preparation for tests	
Összesen/Total	60

3.7 A tantárgykövetelmények jóváhagyása és érvényessége/Approval and Validity of Subject requirements

A Kari Hallgatói Képviselőlet véleményezése után jóváhagyta dr. Lógó Emma oktatási dékánhelyettes 2021. 11. 08-án / Approved by dr. Lógó Emma Deputy Dean of Academic Affairs after the evaluation of the University Students' and Doctoral Students' Representation on 08/11/2021

RÉSZLETES TANTÁRGYTEMATIKA - DETAILED SUBJECT MATERIAL

4 TEMATIKAI EGYSÉGEK ÉS TOVÁBBI RÉSZLETEK - TOPICS AND OTHER DETAILS

4.1 *A félévben sorra vett témák/Topics*

- Műszaki találmányok és berendezések
- Működési folyamatok
- Anyagok és jellemzőik
- Munkaeszközök
- Alapvető matematikai és geometriai jelenségek
- Környezetvédelmi és energiagazdálkodási kérdések

- Technological inventions and devices
- Modes of operation
- Materials and their characteristics
- Tools
- Basic mathematical and geometrical phenomena
- Issues of environmental protection and energetics

4.2 *További oktatók/Further instructors*

4.3 *A részletes tantárgytematika érvényessége/ Validity of detailed subject material*

-